

Panasonic®

使用说明书

执行标准:

GB 4706.1-2005

GB 4706.19-2008

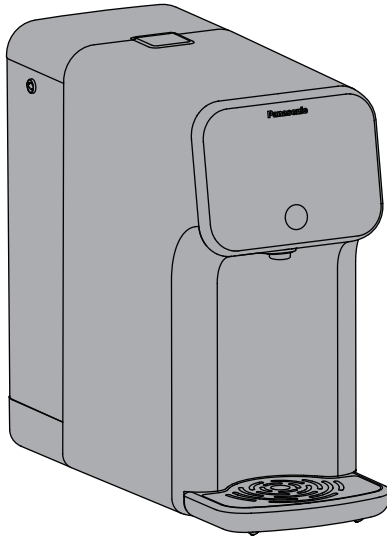
Q/PAPCN BLBD008-2019

卫生许可批准文号:

浙(08)卫水字(2019)第0137号

家庭用 反渗透净饮机

型号: TK-AD69T



非常感谢您购买Panasonic的产品

- 本产品只限于家庭使用。
- 使用产品前，请仔细阅读本使用说明书，以确保正确安全地使用本产品。
- **特别要留意【安全注意事项】(第1~2页)。**
- 请妥善保管本使用说明书，以便日后查阅

保留备用

内含保修证

目次

安全注意事项	1~2	使用前
使用注意事项	3	
零件名称	4	
● 本体	4	
● 操作面板	4	
产品功能简介	5	使用方法
操作指南	6~7	
使用方法	8	
清洁保养	9	
故障排除	9	困惑时
常见异常及排除	10	
关键部件使用寿命	10	
规格	11	
保修证	13	

该使用说明书的最终解释权归本公司所有

安全注意事项

请务必遵守!

因错误操作所产生的危害及损坏程度，如下区分说明。

为防止造成人身伤害、财产损失，请务必遵守以下安全注意事项。

 **警告**：表示如不可避免，则可能导致死亡或严重伤害的某种潜在危害情况。


 **注意**：表示如不可避免，则可能导致轻微或中度伤害的某种潜在危害情况。

■符号的分类及解释如下。

 此符号表示不能进行，即“禁止”的内容。

 此符号表示务必执行，即“强制”的内容。

警告

 ■电源 · 电源线 · 电源插头

- 如电源线或电源插头已损坏或电源插座与电源插头的接口松动，请勿使用产品。（以免导致触电或因短路导致火灾。）
 - 如果电源线损坏，必须到制造厂或维修部更换专用组件。
- 请勿将产品用于使用说明书记载以外的任何用途。（否则可能会导致火灾、烧伤、受伤或触电。）
 - 对于使用不当或未能遵守使用说明书而导致的情况，Panasonic 将不承担任何责任。
- 请勿以湿手插入或拔掉电源插头。
 - 接触电源插头或产品前请务必确保手是干燥的。（以免导致触电或受伤。）

■使用

- 请勿自行拆卸、改装本产品或在本产品上放置重物。（以免损坏本产品。）
- 请勿直接洒水清洁本产品，清洁时，用湿布擦拭即可（以免导致冒烟、火灾或触电。）
- 请勿使用钢丝球，研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如汽油或丙酮）来清洁本产品。（以免损坏本产品。）
- 清洁时，请勿将其他液体导入滤芯。（以免滤芯过滤系统损坏。）



■电源·电源线·电源插头

- 务必要单独使用规格为AC 220 V/10 A的交流电的电源插座。
(以免与其他电器并用,因发热而引起火灾。)
· 务必使用规格至少为10 A的接线板。
- 务必要将电源插头切实插到底。(以免导致冒烟、火灾或触电。)
- 本产品应使用单向两极带接地的电源插座,并保证其可靠接地。未安装接地装置,可能会引起箱体等其他金属部件带有感应静电。
(以免发生故障或漏电时有触电的危险。)

安全注意事项/使用注意事项



警告

■使用

- 本产品不适合供下列人士(包括孩童)使用: 身体官能或心智能力退化者,或是经验与使用知识缺乏者,除非有负责他们安全的人员在旁监督或指导,方可使用。请注意避免让孩童戏玩本产品。(以免导致烧伤、受伤或触电。)
- 发生异常或故障时,请立即停止使用并拔掉电源插头。
(以免导致冒烟、火灾或触电。)

异常·故障例

- 电源插头及电源线异常发热。
- 电源线已损坏或碰到电源线后发生间歇性断电。
- 本体变形或异常发热。
- 本体冒烟或发出焦味。
- 本体破裂、松动或发出异响。

→请立即与Panasonic认定维修店联系,咨询检查及修理事宜。



注意



■电源·电源线·电源插头

- 拔掉电源插头时,请确保握住插头本身。
(以免导致触电,或因短路引起火灾。)
- 电源插头或接触部分有灰尘或水等异物时,请擦拭干净后再使用
(以免导致触电,或因短路引起火灾。)



■放置

- 放置位置请远离暖气设备、电热产品或其他高温场所
(以免导致机器使用环境过热。)
- 放置位置请远离可能出现可燃性气体泄露的场所
(以免导致火灾。)
- 本产品为室内用产品, 放置位置应避免阳光直射及潮湿环境。
(以免导致触电, 或因短路引起火灾)
- 请将本产品放置于稳固、平坦、水平的表面上。
(以免导致翻倒造成水泄露)

使用注意事项



注意



■使用

- 请勿往原水箱中倒入高于38℃的热水及不明液体、不明水质的水源或其他异物。
(以免影响产品的过滤性能。)
- 当处于运行状态时, 请勿移动本产品。
(以免损坏本产品。)
- 请勿抓住出水嘴对产品进行旋转或搬动。
(以免损坏本产品。)



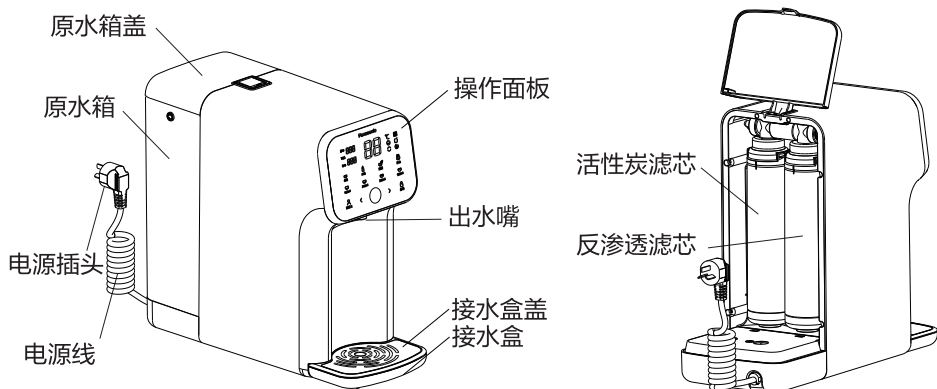
■使用

- 初次使用或长期未使用后再次使用时, 请先净化并排放掉超过3 L的水。
(原水箱5 L相当)
(以免影响产品的过滤性能。)
- 如发现产品内部有水流出或周边有大量积水, 请断开电源连接并与Panasonic认定维修店联系。
(以免导致火灾、触电或受伤。)
- 在移动本体前, 请先将原水箱取下。
(以免原水箱掉落损坏或造成受伤。)
- 在使用产品前, 请将接水盒安装到产品前侧位置, 并确保不会晃动。
(以免水直接滴落到桌面上。)

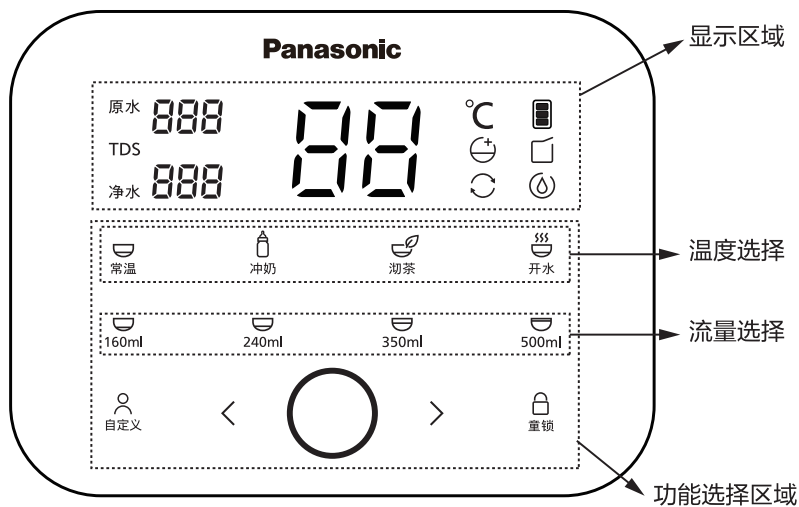
提示: 因产品内部管路密封性检测时需过水(滤芯除外), 初次使用时, 产品表面有少量水属于正常现象。

零件名称

本体



操作面板



产品功能简介

功能简介	序号	灯显/按键名称	显示图标	功能说明										
显示区域	1	温度值灯		显示水温 未选择温度功能时，显示产品内部水温 选择温度功能时，显示预设温度值										
	2	温度单位灯	°C	温度值灯有数值时，长亮显示										
	3	UV抑菌指示灯		UV抑菌功能工作时，长亮显示										
	4	原水TDS值灯	888	显示原水的TDS值(水箱无水不影响其显示) 注：TDS值是指溶解性固体总量，表明1升水中溶有多少毫克溶解性固体。										
	5	原水灯	原水	指示原水TDS值灯的位置										
	6	TDS灯	TDS	指示TDS值显示区域										
	7	净水灯	净水	指示净水TDS值灯的位置										
	8	净水TDS值灯	888	显示净水的TDS值(水箱无水不影响其显示)										
	9	滤芯寿命灯		显示滤芯的寿命 <table border="1"> <thead> <tr> <th>滤芯寿命剩余百分比</th> <th>滤芯寿命灯显示仕様</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>00%~66%</td> <td></td> </tr> <tr> <td>66%~33%</td> <td></td> </tr> <tr> <td>33%~5%</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5%~0</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> 滤芯寿命<5%时，每次取水时产品“滴滴滴”的鸣响3次。	滤芯寿命剩余百分比	滤芯寿命灯显示仕様	00%~66%		66%~33%		33%~5%		5%~0	
	滤芯寿命剩余百分比	滤芯寿命灯显示仕様												
	00%~66%													
	66%~33%													
33%~5%														
5%~0														
10	开盖指示灯		原水箱盖完全打开时，长亮显示											
11	制水指示灯		产品制水时长亮显示；水位过低时闪亮显示 注：待机模式下制水时，制水灯长亮显示											
12	换水指示灯		提示更换原水箱里的水 原水TDS值过高时，长亮显示，建议换水 原水箱水位过低时，闪亮显示，强制要求换水，同时取水时产品“滴滴滴”的鸣响3次。											
功能选择区域	13	常温按键/功能灯		触摸选择常温功能，温度值灯显示实时水温										
	14	冲奶按键/功能灯		触摸选择冲奶功能，温度值灯显示45										
	15	沏茶按键/功能灯		触摸选择沏茶功能，温度值灯显示85										
	16	开水按键/功能灯		触摸选择开水功能，温度值灯显示95										
	17	取水/唤醒按键/功能灯		正常工作状态下，触摸取水 待机状态下，触摸唤醒操作面板										
	18	160ml水量按键/功能灯		触摸选择160 ml出水量										
	19	240ml水量按键/功能灯		触摸选择240 ml出水量										
	20	350ml水量按键/功能灯		触摸选择350 ml出水量										
	21	500ml水量按键/功能灯		触摸选择500 ml出水量										
	22	自定义按键/功能灯		长按2 s进入自定义模式										
	23	童锁按键/功能灯		长按2 s解除童锁 选择冲奶、沏茶、开水功能时，需解锁后取水										
	24	左选择按键/功能灯	<	自定义模式下降低温度设定值 触摸一次温度降低5 °C 注：温度循环设置，最低45 °C										
	25	右选择按键/功能灯	>	自定义模式下升高温度设定值 触摸一次温度升高5 °C 注：温度循环设置，最高95 °C										

操作指南

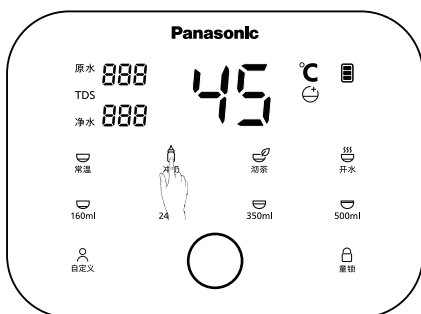
1. 通电显示

当产品通电时，操作面板上的灯全部点亮3秒钟，同时蜂鸣器“滴”的鸣响1次，此后产品进入1分钟的功能选择状态，显示区域的灯指示当前产品状态。

2. 取水

2.1 温度选择

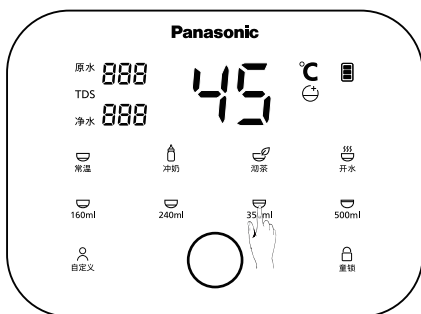
触摸温度选择按键（常温 / 冲奶 / 沏茶 / 开水）进行出水温度选择，选择后，功能指示灯闪亮显示。再次触摸该功能按键，功能指示灯长亮显示，表示退出选择该功能。选择操作见下图。



选择不同温度功能时，温度值灯显示值详见P5表格。退出温度功能选择时，温度值灯显示实时水温（上图为选择冲奶功能时的显示式样）。

2.2 流量选择

触摸流量选择按键（160ml / 240ml / 350ml / 500ml）进行出水流量选择，选择后，流量指示灯闪亮显示。再次触摸该流量按键，流量指示灯长亮显示，表示退出选择该流量。选择操作见下图（下图为选择冲奶功能后选择流量时的显示式样）。

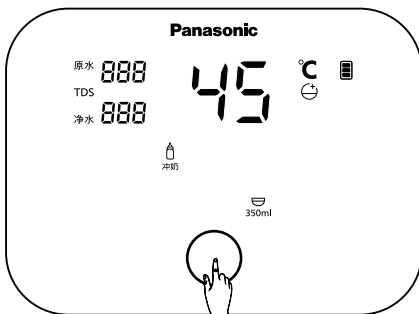


注：选择温度功能后，不选择流量，则默认可取大量的水（约1.4 L）。

2.3 取水

触摸取水键进行取水，选择冲奶、沏茶、开水温度功能时，取水前需长按2 s童锁键“童锁”进行解锁。取水时相应的功能和流量指示灯长亮，可触摸任一键结束取水。

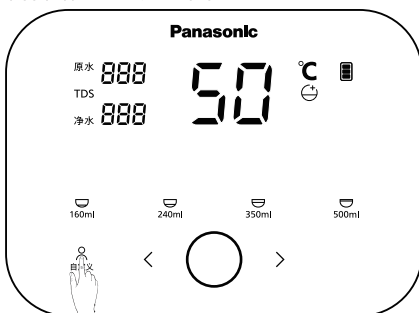
注：取水至纯水箱水位过低时，请耐心等待制水（制水灯熄灭）后再取水。



3.自定义

3.1进入自定义

产品工作状态下，长按2 s自定义按键“自定义”，进入自定义功能；再次触摸自定义键，退出自定义功能。操作面板显示见下图。



3.2自定义温度

触摸左选择灯“<”降低温度设定值，每触摸一次，降低5℃。温度循环设置，操作时温度值灯显示变化如下：

50→45→95→90→85→80→75→70→65→60→55→50。

触摸右选择灯“>”升高温度设定值，每触摸一次，升高5℃。温度循环设置，操作时温度值灯显示变化如下：

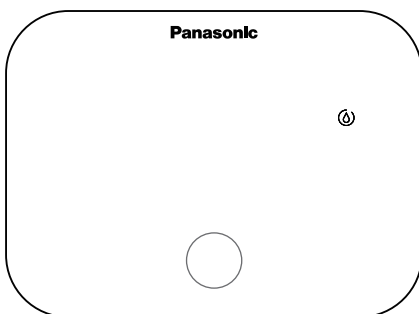
50→55→60→65→70→75→80→85→90→95→45→50。

3.3取水

流量选择操作详见P6，再触摸取水键进行取水。

4.待机

产品工作状态下，不对操作面板上的按键进行任意操作1分钟，进入待机状态，唤醒灯亮柔光。显示见下图。（下图为待机时，产品在制水时的显示式样）



5.唤醒

待机状态下，触摸唤醒按键，退出待机状态，进入工作状态。

使用方法

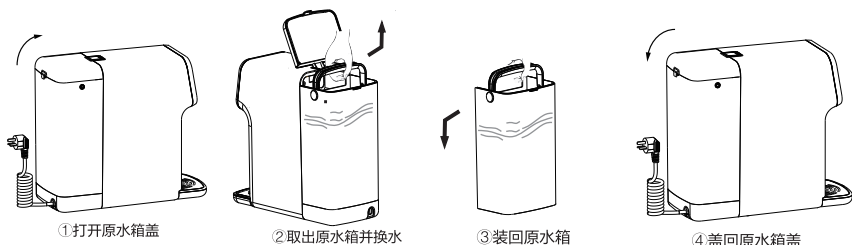
1. 使用须知

使用时，须观察产品内部是否有水流出或产品周边是否有积水，如发现前述情况或发现机器内部有异常声音、焦糊味、烟等，请立即断开电源连接并与Panasonic认定维修店联系。

2. 初次使用

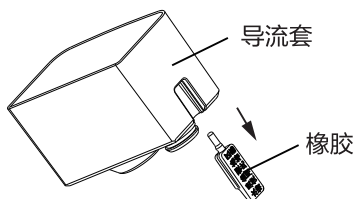
2.1 接通电源

2.2 提出原水箱，接满5 L水后装回并盖回原水箱盖



2.3 根据使用地市政自来水的硬度决定使用前是否取出导流套内的橡胶，建议如下。

硬度较低（TDS值<500）地区，使用时请将橡胶取下。
硬度较高（TDS值>500）地区，使用时请勿将橡胶取下。



2.4 选择“常温”功能取水并将所取水废弃（取水操作方法见P6）

2.5 重复上述操作，直至原水箱到最低水位线，并在制水完成后对机器内部纯净水箱排空。

2.6 倒掉原水箱中的残水，重新接满水后正常使用。

3. 长时间未使用后再次使用或更换滤芯后再次使用

请按初次使用的相同处理方法处理后再进行正常使用。

4. 换水

换水方法见本页图示说明。

注：换水时，原水箱底部有少量水滴低落属于正常现象。

5. 沸点调节

同时长按童锁键“”和自定义键“”3 s进入沸点调节功能，可按左右选择键调节沸点温度（高原地区推荐将沸点温度调低，避免过沸喷水现象）

因使用地区海拔的不同，产品在贵、蜀、渝、甘、新、云、陕、晋、宁、青、藏、内蒙古等高海拔地区需按照下表要求调整“沸水”温度。





海拔高度	<1500 米	1500-3000 米	3000-4000 米
沸水设定值	95 °C	90 °C	85 °C

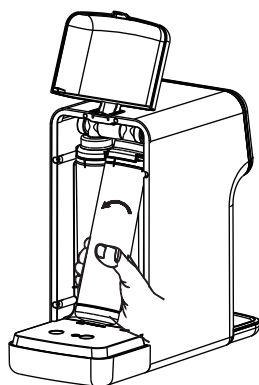
清洁保养

1. 滤芯更换

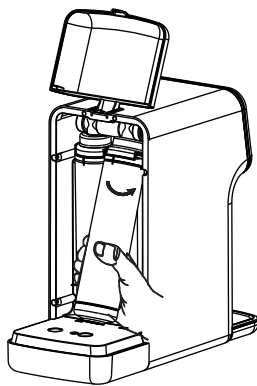
当滤芯寿命提示灯提示寿命到期时，需对产品的滤芯进行更换，更换方法见下图。

拆卸时，逆时针旋转滤芯；安装时，顺时针旋转滤芯拧紧至上线限位点对齐。

长按童锁键“”和冲奶键“”3s，恢复滤芯寿命。（滤芯寿命指示灯由“”变为“”，且取水时的“滴滴滴”提示音解除。）



拆卸状态



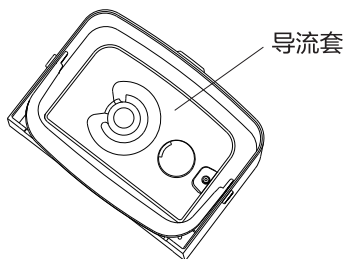
安装状态

2. 本体的清洁

请用带有清水的湿布进行擦拭清洁。

3. 原水箱的清洁

当原水箱底部沉积明显杂物时，需用水进行冲洗，如无法冲洗干净，可将原水箱的导流套拆下，再进行冲洗。原水箱底部的过滤网建议用毛刷等进行清洁。



故障排除

当产品的温度值灯显示E1、E2、E3、E4、E5、E6、E7时，说明产品内部的部件出现异常，请重新通电确认。若报警解除，可继续正常使用；若报警未解除，请立即与Panasonic认定维修店联系。

常见异常及排除

常见现象	可能的原因	解决方法
不能取常温水	· 机器未通电。	· 检查电源插头是否松脱或未插到位。
	· 纯水箱（非原水箱）缺水，制水指示灯长时间闪烁显示。	· 检查显示界面是否提示“换水”，如果换水指示灯闪烁显示请提出原水箱进行换水，然后等待制水完成后再进行取水操作。
不能取热水	· 机器进入“防干烧保护”。	· 先取一小杯常温水，再取其它温度的热水。
	· 机器处于“干烧报警”状态中。	· 先取用几次常温水，再取其它温度的热水。
	· 纯水箱（非原水箱）缺水，制水指示灯长时间闪烁显示。	· 等待片刻，当制水指示灯常亮显示时即可正常取热水。
机器不制水	· 原水箱水位低于原水箱虚线刻度并且“换水”图标闪烁显示。	· 请提出原水箱进行换水，然后观察机器是否进入“制水”状态。
	· 原水箱未安装到位。	· 检查原水箱是否正确安装。
制水声音异常	· 原水箱水位低于原水箱虚线刻度。	· 请提出原水箱进行换水，然后观察制水时是否有异常声音。
	· 制水系统气堵。	· 开合原水箱盖数次，让机器启动冲洗功能数次，把气堵排除。
	· 水质较硬较差，碳棒滤芯或反渗透滤芯提前堵塞。	· 更换碳棒滤芯或反渗透滤芯重新观察。
机器漏水	· 接水盒已满。	· 清空接水盒。
	· 原水箱座逆止阀异物卡住或冲出。	· 用小顶针将逆止阀调整归位或联系客服更换逆止阀。
	· 原水箱底部密封阀被异物卡住。	· 用小顶针或手指顶住密封阀，将异物移除。
	· 机器内部渗漏。	· 关闭电源及取出原水箱，并联系松下售后
水中有异味	· 刚开始使用的新机器。	· 取3 L水排放掉再进行使用。
	· 机器长时间未使用。	· 取3 L水排放掉再进行使用。
	· 滤芯未及时更换。	· 更换滤芯，请联系松下售后。
漏电及机身带感应电	· 机器接地不良。	· 必须使用有可靠接地的三孔插座。
	· 电源软线破损。	· 请联系松下售后。
显示屏无反应	· 硬件损坏。	· 请联系松下售后。
	· 系统死机。	· 拔掉电源1-2分钟，再重新连接。

关键部件使用寿命

关键部件	所用材料	数量	建议更换周期 ^{※1}
活性炭滤芯	活性炭	1	3000 L或约12个月 ^{※2}
反渗透滤芯	反渗透膜片	1	3000 L或约12个月
UV-LED灯	POM、石英、硅胶	1	5500 h或约5年

注：※1 若当地的水质情况不同或每日用水量不同，滤芯的实际更换周期会与建议更换周期有所差异。请以滤芯寿命指示灯的提示为准进行滤芯更换。

※2 数值是在当地市政自来水水温 25 ± 1 °C且水中TDS值 ≤ 300 ppm时适用；每日用水量为8 L时，可以使用12个月（ $3000 \text{ L} / (8 \text{ L/天}) = 375 \text{ 天}$ ）。

规格

型号	TK-AD69T
额定电压	220 V~
额定频率	50 Hz
额定总功率	2070 W
净化系统	活性炭滤芯+反渗透膜滤芯
进水水质	市政自来水
额定净水流量	7.8 L/h (0.13 L/min)
进水压力	0 MPa-0.06 MPa
额定总净水量	2000 L
原水箱容量	5 L
出水水质	水质符合《生活饮用水水质处理器卫生安全与功能评价规范—反渗透处理装置》(2001)的要求
工作环境温度	4℃-40℃
适用水温	5℃-38℃

有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电控板组件	×	○	○	○	○	○
抽水泵	○	○	○	○	○	○
增压泵	○	○	○	○	○	○
电源适配器	○	○	○	○	○	○
电磁阀	○	○	○	○	○	○
加热模块	○	○	○	○	○	○
其他树脂件及螺丝	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364的规定编制。

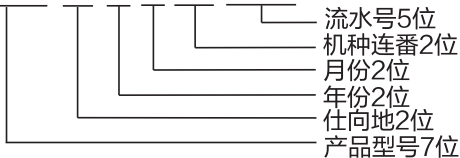
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

注：表中标有“×”的所有部品都符合欧盟RoHS指令，因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替换。

制造番号标贴的解读

例：TKAD69T CN 19 12 WV 00001



制造商：松下家电（中国）有限公司
地 址：浙江省杭州市钱塘区松乔街2号
邮 编：310018
生产厂：绍兴摩纳净水科技有限公司
地 址：浙江省绍兴市越城区斗门街道汤公路301号（王斗公路88号）
苏泊尔配套产业园B幢1楼102室、B幢2楼及3楼

售后服务电话：4008-811-315
中文网址：<https://panasonic.cn>
© Panasonic Appliances (China) Co., Ltd. 2019

中国印刷
发行：2022年04月
M04224

保修证

保修条款

有关保修期内Panasonic商品的保修（无偿修理），从购入之日起开始实施。

1.保修期内的商品只可在Panasonic认定维修店进行保修；保修时，请出示本保修证及购机发票。

以下两点需特别注意：

a.本保修证遗失不再补发，请妥善保管；

b.本保修证限中华人民共和国国内有效（香港、澳门、台湾三地区暂不能使用）。

2.自购入之日起在以下期间内，在正常使用中发生故障的情况下进行保修。

a.整机【壹】年内无偿；滤芯除外

3.属下列情况之一者，即使在保修期内，也不能以保修对待，但是可以实行收费修理：

a.为按照商品使用说明书要求使用、维护、保管而造成损坏的；

b.因不正确操作、电源不正常、破损（如：摔落等）而造成损坏的；

c.不经Panasonic认定维修店维修人员拆动造成损坏的；

d.不能出示本保修证及有效购机发票的；

e.保修证上记录的信息与商品实物标识不符或者涂改的；

f.因不可抗力因素（如雷电、地震、火灾、水灾等）造成损坏的。

4.本保修条款只适用于消费者个人为生活消费需要而购买使用的场所，不适用于经营性等使用。

[商品信息]

商品名称：反渗透净饮机 产地：中国

商品型号：TK-AD69T 机身号码：

[保修回执] 以下回执是保修的重要依据，请勿自行撕下

商品型号： 机身号码： **保修结算**

商品型号： 机身号码： **保修结算**

商品型号： 机身号码： **保修结算**

商品型号： 机身号码： **保修结算**

商品型号： 机身号码： **保修结算**

[销售记录] 此处所载信息仅于商品保修时作核对之用，本公司不对该信息进行收集记录。

销售店
(盖章)

销售日期: _____ 发票号码: _____
顾客姓名: _____ 联系电话: _____
顾客地址: _____ 邮编: _____
销售店名称: _____ 销售店电话: _____
销售店地址: _____ 邮编: _____

[维修记录]

维修店名称: _____ 联系电话: _____ 送修日: _____
维修店地址: _____ 邮编: _____
故障内容: _____ 故障原因: _____
维修内容: _____
维修员签字: _____ 交货日期: _____

维修店名称: _____ 联系电话: _____ 送修日: _____
维修店地址: _____ 邮编: _____
故障内容: _____ 故障原因: _____
维修内容: _____
维修员签字: _____ 交货日期: _____

维修店名称: _____ 联系电话: _____ 送修日: _____
维修店地址: _____ 邮编: _____
故障内容: _____ 故障原因: _____
维修内容: _____
维修员签字: _____ 交货日期: _____

本保修证因含有消费者个人信息，请妥善自行保管。

售后服务电话：4008-811-315

中文网址：<https://panasonic.cn>

松下家电（中国）有限公司

